

12 Feb. 1980

218/12.02.01

cl

FACTURE PROFORMA.

Monsieur le Directeur du Collège
Adventiste de GITHU

B.P. 1

NYABISINDU

Monsieur le Directeur,

Comme suite à votre lettre GAG/PAR 20 du 19
Novembre 1979 adressée au Ministre de l'Education Nationale, Veuillez trouver en annexe
la Facture PROFORMA de votre commande ainsi que les conditions de paiement.

Je vous en souhaite bonne réception.

Colonel Aloys NSEKALIJE
Ministre de la Jeunesse
et des Sports.-

C.P.I.A. :

- Monsieur le Ministre de l'Education
Nationale

KIGALI.-



FACTURE PROFORMA

ARTICLES	QTE	PRIX UNITAIRE	TOTAL
- BALLONS DE FOOT-BALL	3	2.390	7.161
- BALLONS DE VOLLEY-BALL	3	2.000	6.000
- CHAUSSURES DE FOOT-BALL	12 P.	275,4	3.304,8
- CHAUSSETTES DE FOOT-BALL	12 P.	1.820,64	21.811,68
- SHORTS DE FOOT-BALL	24	700	16.799,4
VOLLEY-BALL			
- MAILLOTS DE FOOT-BALL	12	940,95	11.291,40
TOTAL en France			
RWANDAIS			66.368,28

CONDITIONS DE PAIEMENT : CASH OU PAR CHEQUE

NOMINATIF (MINISTRE DE LA JEUNESSE ET DES SPORTS)

REPUBLIQUE RWANDAISE



MINISTRE DE L'EDUCATION NATIONALE

Monsieur le Ministre de la Jeunesse
et des Sports
KIGALI

N° 09.04/6242

Réf. N° :

Annexe :

Objet : Matériel de sport

*Sport
Contacter Ministère
ou lui écrire*

Branda
15/1/80

A traiter par	
Date entrée:	3/1/80
Classement:	025/16

Ministre
2/01

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre par la présente copie de la lettre m'adressée par Monsieur le Directeur du Collège de Gitwe tout en vous demandant de faire le nécessaire pour la commande des objets repris sur sa lettre au bénéfice des élèves de cette école.

Copie pour information à:

- Monsieur le Directeur du Collège Adventiste de Gitwe
B.P I NYABISINDU

MUTEMBEREZI Pierre-Claver,
Ministre de l'Education Nationale.-

[Signature]

*Envoyer la copie
Informal srb*

Collège Adventiste de Gitwe
B.P I Nyabisindu
RWANDA

Copie

Gitwe, le 19 novembre 1979
GAG/PAR 20

Monsieur le Ministre de l'Éducation
Nationale
B.P 622 K I G A L I

Objet: Achat d'équipement sportif

Monsieur le Ministre,

Le Collège Adventiste de Gitwe a besoin de l'équipement sportif suivant, qu'il voudrait bien acheter par l'intermédiaire du Ministère de la Jeunesse et des Sports:

- 3 ballons de football
- 3 ballons de volleyball
- 12 paires de chaussures de football
- 12 paires de chaussettes de football
- 24 paires de shorts de football/volleyball
- 12 maillots de football

Le responsable de l'équipement sportif du Ministère de la Jeunesse et des Sports, m'a fait comprendre qu'il serait heureux de me servir, si vous, Monsieur le Ministre, auriez la bonté de donner votre accord à cette commande. J'espère que vous pourrez le faire et qu'ainsi nous pourrions bénéficier des prix très raisonnables auxquels cette équipement est offert aux écoles reconnues par votre Ministère.

Veuillez, Monsieur le Ministre, agréer l'expression de mes sentiments les plus distingués.

Sé/ Pierre A. Ramseier

Directeur du Collège Adventiste
de Gitwe.